



Donzelinho do Castelo

Vass6R04s001-005



Collection Vassal-Montpellier

1484Mtp2

4-14778  
Donzelinho do  
Castelo 6 R 1-1-5

Donzelinho do Castelo ~~blanc~~

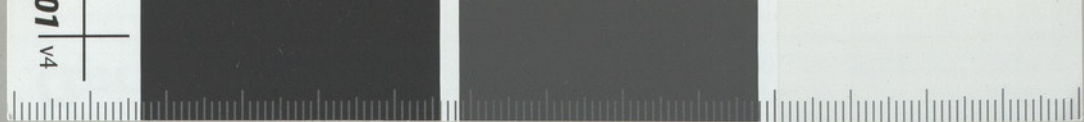
4.1478

en noir











Donzelinho do Castelo ~~Blanc~~

DESIGNATION :

CLOS 4 PLANCHE 14 RANG A Souche 8

Vigreur : 2,5

PORT : érig -  $\frac{1}{2}$  érig - couché

Millerandage : 0

Date de Véraison : 23.7.79

Date de Maturité : 20.8.79

Pourriture : 0 13

GRAPPE : G - M - P : L - M - C

BAIE : TG - G - M - P 16x14

disc. - Sph. - ell. - ov. -

obov. - cyl. - fus.

COULEUR : Bl - Gr - Rs - Rg - N

SAVEUR : s - m - ar - fox - herb.

CHARGE :

s1 4  
s2 3 avec pépins - apyrène  
s3 2  
s4 1 JUS : inc. - coloré  
s5 3

DESIGNATION :

CLOS 4 PLANCHE 14 RANG A Souche 8

Vigreur : 2

PORT : érig -  $\frac{1}{2}$  érig - couché

Millerandage : 0

Date de Véraison : 6-8-80

Date de Maturité : 8 9 80

Pourriture : 0 1 12

GRAPPE : G - M - P : L - M - C

BAIE : TG - G - M - P 18x16

disc. - Sph. - ell. - Ov. -

obov. - cyl. - fus.

COULEUR : Bl - Gr - Rs - Rg - N

SAVEUR : s - m - ar - fox - herb.

CHARGE :

s1 4  
s2 1 avec pépins - apyrène  
s3 3  
s4 7 JUS : inc. - coloré  
s5 2

DESIGNATION :

CLOS 4 PLANCHE 14 RANG A Souche 8

Vigreur :

PORT : érig -  $\frac{1}{2}$  érig - couché

Millerandage : 0

Date de Véraison : 3-8

Date de Maturité : 25-8-81

Pourriture : 0 10

GRAPPE : G - M - P : L - M - C

BAIE : TG - G - M - P 18x16

disc. - Sph. - ell. - ov. -

obov. - cyl. - fus.

COULEUR : Bl - Gr - Rs - Rg - N

SAVEUR : s - m - ar - fox - herb.

CHARGE :

s1 4  
s2 4 avec pépins - apyrène  
s3 2  
s4 0 JUS : inc. - coloré  
s5 2



Année : 1977

Emplacement 4-14 A8

Désignation Donzelino do  
Castelo Branco

		N o m b r e		D A T E S					
		T o t a l							
		d ' y e u x		7.3	10.3				
1	8								
2	2	1	2						
3	3	0	2			Dle	9.3.77	+ 3	
4	2	0	2						
5	2	0	2						

Année : 1978

Emplacement 4-14 A 8

Désignation / Donzelinho do  
Castelo Branco

		N o m b r e		D A T E S				
		T o t a l						
		d ' y e u x						
		13-3						
1	8							
2	2	1						
3	4	2						
4	2	1						
5	4	2						

Dle 13-3-78  
+2



Année : 1979

Emplacement..... 4 14 A8 ..... Désignation..... Dangelwiler de Castelo ~~EE~~

	Nombre Total d'yeux	D A T E S			
		15.3.1	19.3		
1	2	1	1		
2	3	1	2		
3	4	2	3		
4	2	0	2		
5	4	1	1		

Dle 19-3-79 (+3)



Désignation :

*Donzelinho do Castelo*

Emplacement :

*4.14.78.4-4*

(A) BOURGEONNEMENT.

Colonne

- 41 - épanoui 1 - moyen 2 - globuleux 3.  
41 - glabre 4 - sétueux 5 - velouté 6 - aranéeux 7 - duveteux 8 -  
cotonneux 9.  
42 - blanc 0 - <sup>ment</sup>fauve ou roux 1 - carminé 2 - à liséré carminé 3 -  
cuivré 4 - jaune 5 - à plages bronzées 6 -  
entièrement bronzé 7 - vert 8 - autre 9.

(D) JEUNES FEUILLES DU HAUT.

- étalées 7 - en gouttière 8 - autres 9.  
43 - glabres 4 - sétueuses 5 - veloutées 6 - aranéeuses 7 -  
duveteuses 8 - cotonneuses 9.  
44 - blanches 0 - fauves ou rousses 1 - carminées 2 -  
à liséré carminé 3 - cuivrées 4 - jaunes 5 -  
à plages bronzées 6 - entièrement bronzées 7 -  
vertes 8 - autres 9.

Dans le cas où la première feuille détachée est  
à liséré carminé, la couleur de la 2<sup>o</sup> et de la 3<sup>o</sup> feuille  
détachées sera notée.

*Calvo 76*



Désignation :

Emplacement :

Donzelinho do Castelo ~~Alto~~  
6.14.88 4-4

(E) JEUNES FEUILLES DU BAS.

Colonne

- 45 - Nervures : glabre 4 - sétueux 5 - velouté 6 - aranéeux (7) -  
duveteux (8) - cotonneux 9.
- 46 - Limbe : glabre 4 - sétueux 5 - velouté 6 - aranéeux (7) -  
duveteux (8) - cotonneux 9.
- à limbe plan (1) - en gouttière 2 - involuté 3 -  
révoluté 4 - tourmenté 5.
- 47 - blanc 0 - fauve ou roux 1 - carminé 2 - à liséré carminé 3 -  
cuivré 4 - jaune 5 - à plages bronzées 6 - entièrement  
bronzé 7 - vert (8) - autre 9.
- 48 - à pétiole glabre 4 - sétueux 5 - velouté 6 - aranéeux (7) -  
duveteux 8 - cotonneux 9.
- 48 - totalement 1 - sillon 2 - partiellement (3).

(F) RAMEAU HERBACE AU VOISINAGE DE LA FLORAISON.

- à contour uni 7 - anguleux 8 - côtelé (9).
- 49 - glabre (2) - à épines ou analogues 3 - à poils massifs 4 -  
sétueux 5 - velouté 6 - aranéeux 7 - duveteux 0 - cotonneux 1.
- entièrement 8 - partiellement 9.

(I) FLEUR.

- bouton floral : gros 1 - moyen 2 - petit 3
- 8 - morphologiquement : mâle 4 - hermaphrodite 6 - femelle 5.

Calvo 77



N° d'ordre :

ni

Désignation :

Donzelinho do  
Castelo ~~Blanc~~  
(est noir)

Origine :

Emplacement : d4. pl 14 A8

- 8 - Angle des nervures ..... ① - ② - 3. ♀  
9 - L<sub>1</sub>/L ..... ① - ② - 3.  
10 - L<sub>2</sub>/L ..... ① - ②.  
11 - Lobes ..... ① - ③ - ⑤ - 7 - 9.  
12 - S. lat. sup. (prof.) ..... ① - ② - 3.  
13 - S. lat. inf. (prof.) ..... ① - ② - 3.  
14 - S. pét. (forme) ..... ① - 2 - 3 - 4 - 5 - 6.  
15 - S.L.S. (forme) ..... ① - ② - 2 - 3 - 4 - 5 - 6 - 7 - 8.  
16 - Dents : forme ..... ① - 2 - 3.  
17 - Dents : Méd/B ..... ① - 2 - 3.  
18 - Angle lob. term. .... 1 - 2 - ③.  
19 - Base nerv. (gar. ou dég.) .... 1 - ② - 3.  
20 - Nombre de dents : S.P. .... 1 - 2 - ③ - ④ - 5 - 6 - 7 - 8 - 9.  
21 - Angle L<sub>3</sub> ~~EX~~ L'<sub>3</sub> ..... ① - 2 - 3.  
22 - Largeur S.P. .... ① - 2 - 3 - 4 - 5.  
23 - Dent terminale du lobe latéral supérieur :  
Direction : 1 - ② - 3.  
Forme : ④ - 5.  
Médiane/Base : ⑥ - ⑦ - 8.

Domergue 80



Emplacement :

4.14A8 A-4

Colonne

50 - mérithalle : dos coloré 1 - à raies 2 - vert 3.  
ventre coloré 7 - à raies 8 - vert 9.

51 - noeuds : dos coloré 1 - à raies 2 - vert 3.  
ventre coloré 7 - à raies 8 - vert 9.

52 - vrille : verte 1 - jaune 2 - rouge clair 3  
rouge foncé 4.

52 - bourgeon : coloré 7 - vert 8.

(I) FLEUR

morphologiquement : mâle 7 - hermaphrodite 8 - Femelle 9.

Calvo 77



Désignation :

Emplacement :

Donzelinho do Castelo ~~Brasil~~  
L. 1498A-3

FEUILLE ADULTE.

Colonne

34 - petite ① - moyenne ② - grande 3.

Face supérieure : limbe et nervures : glabre ④ - sétueux 5 -  
velouté 6 - aranéeux 7 - duveteux 8 - cotonneux 9.

34 - Face inférieure : nervures : glabre 4 - sétueux 5 - velouté 6 -  
aranéeux ⑦ - duveteux 8 - cotonneux 9.

35 - limbe : glabre 4 - sétueux 5 - velouté 6 -  
aranéeux ⑦ - duveteux ⑧ - cotonneux 9.

Limbe : plan ① - en gouttière 2 - involuté 3 -  
révoluté 4 - tourmenté 5.

Lobes : plan ① - en gouttière 2 - involuté 3 -  
révoluté 4 - tourmenté 5.

36 - Surface : unie 1 - ondulée 2 - finement bullée 3 -  
Grossièrement bullée ④ - gaufrée ⑤ parfois  
plissée au point pétiolaire 6.

37 - Nervures : Face supérieure : verte ① - point pétiolaire rouge 2 -  
partiellement rouge 3 - entièrement rouge 4.

38 - Face inférieure : verte ① - partiellement rouge 3 -  
entièrement rouge 4.

Couleur : vert jaune 1 - vert franc ② - vert foncé 3 -  
vert plombé 4 - autre 5.

PETIOLE

39 - long 1 - moyen ② - court 3.

39 - glabre ④ - sétueux 5 - velouté 6 - sillon 7 - partiellement 8 -  
totalement 9.

40 - aranéeux 4 - duveteux 5 - cotonneux 6 - partiellement 7 -  
totalement 8.

40 - coloré 1 - partiellement coloré ② - autre 3.

angle pétiole/limbe : inférieur à 90° 1 - égal à 90° 2 -  
supérieur à 90° 3.

angle pétiole/rameau : inférieur à 90° 1 - égal à 90° 2 -  
supérieur à 90° 3.

Calvo 79



N° d'ordre

Désignation

VASSAL      Planche      Côté      N°      Souche      1      2      3      (4)      5.

Donzelinha do Castelo ~~Plan~~

4.14.78

GRAPPE

- 24 - Grosse 1 - Moyenne (2) <sup>14</sup> - Petite 3.  
24 - Lâche 4 - Moyenne 5 - Compacte (6).  
24 - A pédoncule non visible 7 - visible (8) <sup>juste</sup> - long 9.  
25 - A pédoncule herbacé 1 - mi-aoûté (2) - aoûté jusqu'à la première ramification 3.  
25 - Axe de la rafle coloré 4 - non coloré (5).

BAIE

- 26 - Très grosse 1 - Grosse 2 - Moyenne (3) <sup>16x15</sup> - Petite 4 - Très petite 5 - de taille régulière (7) <sup>assez</sup> - irrégulière (6).  
27 - De couleur blanc 1 - gris 2 - rose 3 - rouge 4 - noir (5).  
27 - Très pruinée (7) - pruinée 8 - non pruinée 9.  
Coloration régulière (1) - irrégulière 2.  
28 - Forme : discoïde 0 - sphéroïde 1 - ellipsoïde (2) - ovoïde 3 - troncovoïde 4 - obovoïde 5 - cylindroïde 6 - fusiforme 7 - arquée 8 - autre 9.  
- A ombilic persistant (1) - non persistant 2.  
29 - A section transversale : régulière (3) - irrégulière 4 - côtelée 5.  
29 - Région ombilicale déprimée 6 - non déprimée (7).  
29 - A jus incolore (1) - coloré 2.  
33 - A peau fine (3) - moyenne 4 épaisse 5.  
33 - A pulpe charnue 6 - juteuse (7) - molle 8.  
30 - Avec pépins (8) - apyrène 9.  
30 - A saveur neutre (1) - fade 2 - musquée 3 - aromatique 4 - foxée 5 - herbacé 6 - spéciale 7.  
31 - A pédicelle long 1 - moyen 2 - court (3).  
31 - A pédicelle de couleur : verte (4) - rouge 5 - irrégulière 6.  
31 - Abourrelet de couleur verte (6) - rouge 8 - irrégulière (9).  
31 - A bourrelet évident (1) - peu apparent 2.  
32 - A pinceau : court <sup>4</sup> - moyen (5) - long 6.  
32 - A pinceau : coloré <sup>bleu</sup> - non coloré (6) <sup>bleu</sup>.  
33 - De séparation facile (égreneuse) (1) - difficile 2.

Calvo 79



DENOMINATION :  
EMPLACEMENT :

Donzelinho do Castelo ~~Blanc~~  
4.1498 s-4

SARMENT DE VIGNE

- Sarment : long (1) - moyen (2) - court (3).  
: grêle (1) - moyen (2) - fort (3).  
: ramifié (1) - peu ramifié (2).
- Ecorce : adhérente avec lenticelles (1) - résistante se  
détachant en lames (2).
- Section transversale : circulaire (1) - elliptique (2) - aplatie (3) -  
autre (4).
- Surface : unie (1) - anguleuse (2) - striée (3) - côtelée (4) -  
: pruinée (1) - partiellement pruinée (2) - non pruinée (3).  
: glabre (2) - à épines ou analogues (3) - à poils  
massifs (4) - sétueux (5) - velouté (6) - aranéeux (7) -  
duveteux (8) - cotonneux (9).  
: entièrement (1) - partiellement (2) - sur les noeuds (3).
- Villosité : blanche (1) - fauve ou rousse (2) - grise (3).
- Noeuds : aplatis (1) - effacés (2) - globuleux (3) - saillants (4).
- Mérithalle de longueur moyenne : ..... 10 ..... cms.  
: gris (1) - jaune (2) - beige (3) - marron clair (4) -  
marron foncé (5) - brun rouge (6) - violacé (7) - autre (8).  
: uniforme (1) - à raies (2) - à bandes (3) - ou noeuds (4).  
: plus foncé (0) - de couleur gris (1) - jaune (2) - beige (3)  
marron clair (4) - marron foncé (5) - brun rouge (6) -  
violacé (7) - autre (8).  
et + plus foncé (noeuds)
- Yeux : pointus en dard (1) - coniques (2) - arrondis (3).  
: marron (1) - brun rouge (2) - gris (3).
- Cordon pétiolaire : étroit (1) - large (2).  
: saillant (1) - effacé (2).  
: sinueux (1) - rectiligne perpendiculaire (2) -  
rectiligne descendant (3) - rectiligne ascendant (4).

Calvo 79



N° d'ordre : 1484 02  
Désignation : Donzelinho do Castelo  
Emplacement : 4.14 A8

Angle des nervures : ① - ② - 3  
Sexe : 4 - 5 - 6  
L<sub>1</sub>/L<sub>4</sub> : ⑦ - ⑧ - 9  
L<sub>2</sub>/L : ⑩ - ⑪  
Nombre de lobes : ⑫ - ⑬ - ⑭ - 15 - 16  
Prof. sinus latéral Sup. : 17 - ⑱ - 19 - 20  
Prof. sinus latéral Inf. : ⑳ - ㉑ - 23 - 24  
Forme sinus pétiolaire : 25 - ㉒ - 27 - 28 - 29  
Fond sinus pét. ni en U ni en V : 266  
Sinus pétiolaire ouvert : ㉓  
Dent au fond du sinus pétiolaire : 30  
Forme sinus latéral Sup. : ⑳ - ㉔ - 33 - 34 - 35 - 36 - 37 - 38 - 39  
Fond sinus latéral Sup. en V : ㉕ - en U : 269 - autre : 270  
Sinus latéral Supérieur ouvert : ㉖  
Dents : forme : ㉗ - 41  
Dents (angle) : ㉘ - 43 - 44  
Angle du lobe terminal : ㉙ - 46 - 47  
Sinus pét. (dégar.-gar.-1/2 dégar.) : 48 - ㉚ - 50  
Nb de dents du point pét. à L<sub>3</sub> : 51 - 52 - ㉛ - ㉜ - 55 - 56 - 57 - 58 - 59  
Angle des nervures L<sub>3</sub> L'<sub>3</sub> : ㉞ - 61 - 62  
Largeur du sinus pétiolaire : ㉟ - 64 - 65 - 66 - 67

Dent terminale du lobe latéral supérieur

Direction : vers S.P. - Droit - vers lobe terminal

Forme : à côtés rectilignes ou crochue - ogivale

Médiane/base (angle) : obtuses - moyennes - aigües